Dear Colleagues,

Georgetown University Press is committed to upholding the highest standards of scholarly rigor to promote a deep understanding of critical subjects. This mission takes on greater significance as we navigate a complex, uncertain landscape, both within our own borders and beyond.

Our lead book is *The Russian FSB* by Kevin P. Riehle, a meticulously researched exploration of the Russian Federal Security Service. Riehle sheds light on the inner workings of this agency, known for its disruptive influence on the world stage.

Imaginative literature can provide a new perspective on the hopes and fears of others. Originally written in Arabic, Ali Bader’s *Musician in the Clouds* tells a compelling story of migration and explores the concept of belonging through the eyes of a writer with deep ties to both Iraq and Belgium.

Turning our attention to Washington, DC, we offer *Under the Dome*. Alan M. Hantman, former Architect of the Capitol, reveals the interplay between access and security in the design and preservation of the iconic Capitol—a tension that has played a pivotal role throughout modern history.

We extend our gratitude for your support of the Press and the work of scholarly publishing. Your commitment is vital to our mission of fostering knowledge and understanding in a complex world.

Sincerely,

Al Bertrand
Director
The Russian FSB

A Concise History of the Federal Security Service

KEVIN P. RIEHLE

AN INTRODUCTION TO PUTIN’S FORMIDABLE INTELLIGENCE AND SECURITY ORGANIZATION

Since its founding in 1995, the FSB, Russia’s Federal Security Service, has regained the majority of the domestic security functions of the Soviet-era KGB. Under Vladimir Putin, who served as FSB director just before becoming Russia’s president, the agency has grown to be one of the most powerful and favored organizations in the country. The FSB not only conducts internal security but also has primacy in intelligence operations in former Soviet states. Its activities include antidissident operations both at home and abroad, counterintelligence, counterterrorism, criminal investigations of crimes against the state, and guarding Russia’s borders.

In *The Russian FSB*, Kevin P. Riehle provides a brief history of the FSB’s origins, placed within the context of Russian history, the government’s power structure, and Russia’s wider culture. He describes how the FSB’s mindset and priorities show continuities from the tsarist regimes and the Soviet era. The book’s chapters analyze origins, organizational structure, missions, leaders, international partners, and cultural representations, such as the FSB in film and on television.

Based on both English and Russian sources, this book is a well-researched introduction to understanding the FSB and its central role in Putin’s Russia.

KEVIN P. RIEHLE is lecturer in intelligence and security studies at Brunel University London. He also spent over thirty years in the US government as a counterintelligence analyst. He is the author of two previous books, including *Soviet Defectors: Revelations of Renegade Intelligence Officers, 1924–1954*.

“A very comprehensive overview of Russia’s powerful intelligence service based on extensive use of both Western and Russian sources. A unique handbook for national security professionals and students of Russian government and international affairs.”

—Michael Sulick, former director, CIA Clandestine Service

“Sheds much light on one of the most important organizations in Russia. Riehle’s timely analysis of the FSB’s culture and powers is both a useful antidote to speculation and helps us to understand continuity and change in Russian power.”

—Andrew Monaghan, Kennan Institute Global Fellow, author of *Dealing with the Russian*

$24.95 T / £20.50  paper  978-1-64712-409-0
$74.95 s / £62.00  cloth  978-1-64712-408-3
$24.95 n / £20.50  ebook  978-1-64712-410-6

MARCH  216 pages / 6 x 9 / 7 figures, 2 tables

POLITICAL SCIENCE / INTELLIGENCE & ESPIONAGE
HISTORY / RUSSIA

CONCISE HISTORIES OF INTELLIGENCE

World Rights
QUESTION AND ANSWER WITH THE AUTHOR

How did you come to write this book?

I have been studying Russian intelligence services for a number of years. When I learned that Georgetown University Press was planning a series on intelligence and security services, I saw it as a good venue for a book on the topic. There is not much scholarship on the FSB available in English, so the book provides information to an English-language readership that is otherwise difficult to find.

How do the images support/bolster the messages conveyed in your book?

The book contains copies of Russian postage stamps that commemorate the 100th anniversaries of Russian state security and counterintelligence. Those stamps typify the important place intelligence and security services hold in Russian society and the Russian government’s efforts to glorifying them as patriotic organizations.

The book contains a chart that shows how Soviet-era KGB elements have been perpetuated through various reorganizations of post-Soviet Russian intelligence and security services. It demonstrates the continuity of the KGB in today’s Russian services, especially the FSB.

The book also contains a screenshot from a video produced by graduates of the FSB Academy in 2016, in which they celebrated openly and audaciously their graduations. It shows the changes in Russian society that the FSB faces, as it needs to attract young people raised with social media who may not fully understand the need for confidentiality in an FSB officer.

When doing research, did you find things that surprised you?

The amount of attention paid to pre-Soviet security and police services and the encouragement to FSB officers to model themselves after tsarist-era predecessors was surprising. Additionally, the book lists the U.S. government organizations that fulfill the functions that fall within a single FSB, showing the breadth and power of the FSB as an institution.
Spies for the Sultan
Ottoman Intelligence in the Great Rivalry with Spain

EMRAH SAFA GÜRKAN
Translated by Jonathan M. Ross and İdil Karacadağ

A FASCINATING HISTORY OF INTELLIGENCE PRACTICES AND THEIR IMPACT ON GREAT POWER RIVALRIES IN THE EARLY MODERN ERA

In the sixteenth century, an intense rivalry between the Ottoman Empire and the Spanish Habsburg Empire and its allies spurred the creation of early modern intelligence. Translated into English for the first time, Emrah Safa Gürkan’s Spies for the Sultan reconstructs this history of Ottoman espionage, sabotage, and bribery practices in the Mediterranean world.

Then as now, collecting political, naval, military, and economic information was essential to staying one step ahead of your rivals. Porous and shifting borders, the ability to assume multiple identities, and variable allegiances made conditions in this era ripe for espionage around the Mediterranean. The Ottomans used networks of merchants, corsairs, soldiers, and other travelers to move among their enemies and report intelligence from points far and wide. The Ottoman sultans invested in the novel technologies of cryptography and stenography. Ottoman intelligence operatives not only collected information but also used disinformation, bribery, and sabotage to subvert their enemies.

This history of early modern intelligence is based on extraordinary archival research in Turkey, Spain, Italy, Austria, and Croatia, and it provides important insights into the origins of modern intelligence.

EMRAH SAFA GÜRKAN, a best-selling author in Turkey, is professor in the Department of Political Science and International Relations at Istanbul 29 Mayıs University and holds a doctorate in history from Georgetown University.

JONATHAN M. ROSS is an assistant professor in the Department of Translation and Interpreting Studies at Boğaziçi University in Istanbul.

İDİL KARACADAĞ is a freelance translator based in Istanbul whose work primarily focuses on contemporary Turkish literature.
QUESTION AND ANSWER WITH THE AUTHOR

Why is it important to tell the story of Ottoman spies?

Spies for the Sultan is the first book systematically dealing with the Ottoman intelligence mechanism in the early modern era. The time period covered is of cardinal importance as the sixteenth-century witnessed a number of important developments that defined the characteristics of early modern intelligence until the late 19th century. Such as professional chanceries, archives and standardized techniques of cryptography and steganography.

The rivalry between the Spanish Habsburgs and the Turkish Ottomans in the Mediterranean resulted in a fierce military struggle in Europe and the Mediterranean. As a result of this struggle, in which all major powers in European and the Middle East took part, intelligence gained immense value to decision-makers who were ready to spend large sums for intelligence activities.

What was the research process like for this book?

The book is the result of archival research conducted in Istanbul (Turkey), Simancas (Spain), Venice (Italy), Florence (Italy), Genoa (Italy), Vienna (Germany) and Dubrovnik (Croatia). I consulted spy reports, hand-written bulletins, diplomatic correspondence, interrogation transcripts, intelligence reports, budgets, senate proceedings, and other types of chancery documents, penned in Ottoman Turkish, Spanish, Italian, French, Latin, German and Persian. I also studied other early modern intelligence mechanisms, mainly those of the Spanish Habsburgs and the Venetians, in order to draw comparisons between them and the Ottoman intelligence service.

What does Spies for the Sultan add to the Georgetown Studies in Intelligence History series? Why is it important to put your book in conversation with the other books in the series?

Intelligence studies deal mostly with 19th and 20th centuries and there are few monographs covering early modern examples. Even more importantly, these few mostly concentrate on European examples. Spies for the Sultan is the first systematic analysis of early modern intelligence in the Ottoman Empire, the major military power in the Middle East, Europe and the Mediterranean.
Under the Dome
Politics, Crisis, and Architecture at the United States Capitol

ALAN M. HANTMAN

Foreword by Senator Harry M. Reid Jr.

An inside account of politics, crisis, and architecture on Capitol Hill

The domed US Capitol Building is recognized around the world as America’s most iconic symbol, the forum for representative democracy, and the physical stage for the transfer of executive power. As the United States grew in size and complexity, the Capitol was built, rebuilt, enlarged, and extended many times under the direction of the few who have served as the Architect of the Capitol. This official heads the agency dedicated to preserving and upgrading this magnificent structure, and all the buildings and grounds surrounding it on Capitol Hill.

In Under the Dome, Alan M. Hantman, who served as the Architect of the Capitol from 1997 to 2007, provides a personal account of how the Capitol works as a physical space—who runs it, how and why decisions are made about the security of the Capitol and the people who work there, and how politicians think about the Capitol Building. He also recounts security threats to the Capitol during his tenure—including the 1998 murder of two police officers and the Capitol’s evacuation on September 11, 2001, as a hijacked airplane approached—that underscore one of his greatest challenges as Architect. The tension between securing the Capitol and opening it to the public drove the design and construction, under his direction, of the Capitol Visitor Center, the largest expansion of the Capitol in its history, increasing its size by 70 percent.

ALAN M. HANTMAN was nominated by President Bill Clinton, and confirmed by the Senate, as the tenth Architect of the Capitol for a ten-year term in 1997. Before serving as Architect of the Capitol, Hantman was vice president of planning, architecture, historic preservation, and construction at Rockefeller Center in New York City. In 2000 he was elected to a Fellowship in the American Institute of Architects.

“A much needed new, vibrant book on the modern Capitol. Hantman’s book clearly shows the wide latitude the Architect of the Capitol has in their oversight of the Capitol campus. Under the Dome is an exemplary display of the birth, growth, and future of these iconic grounds and buildings.”

—Harry M. Reid Jr., Former Senate Majority Leader
PRAISE FOR UNDER THE DOME

“Immediately recognizable, the U.S. Capitol projects solidity, unity, power, hope, justice, democratic free will, and a nobility of purpose. Alan Hantman’s revelatory new book deconstructs the human realpolitik as well as the physical realities of nurturing our national symbol. At this divided moment, his book Under the Dome resonates powerfully.”


“Alan Hantman’s informative blend of history, architecture, politics, and personalities paints a thoroughly captivating story of the Capitol and the often-competing forces that have and continue to shape the People’s House. His encyclopedic knowledge of the building’s evolution over two centuries combines with his personal experience addressing the challenges of our time to provide a unique and highly readable story of our most beloved symbol of democracy.”

—John Fowler, former Executive Director, President’s Advisory Council on Historic Preservation.

“This is the absorbing firsthand history of the 10th Architect of the Capitol’s term which was forged in actual attacks on America’s “city on a hill.” Under the Dome weaves together history, politics and a description of the delicate balance that Hantman helped craft between security and accessibility that ensured freedom of legislative operations, preserved the Capitol’s architectural integrity, and protected against threats to the people’s house that disturbingly continue to grow.”

Beyond Eureka!
The Rocky Roads to Innovating
MARYLENE DELBOURG-DELPHIS
Foreword by Guy Kawasaki
THIS RADICAL NEW PERSPECTIVE ON INNOVATION CAN HELP ASPIRING ENTREPRENEURS AVOID COMMON PITFALLS

One of the biggest problems faced by entrepreneurs and corporate executives alike is the conflation of entrepreneurship with innovation. The quest for innovation is often misguided by a variety of mantras, clichés, and proclamations, which are often infused with notions of disruption and delusions of grandeur.

Beyond Eureka! debunks the myths and conventional wisdom surrounding innovation, revealing its complex, nonlinear nature and identifying ways to avoid common pitfalls. The serial entrepreneur Marylene Delbourg-Delphis first defines innovation as the implementation of something new that is developed for and commercialized in a marketplace. She uses various case studies—both smaller scale and well-known—to unpack the common misconceptions surrounding innovation and guide entrepreneurs through the uncertainty of innovating in a potential market rather than a preexisting one.

Beyond Eureka! brings a new perspective to understanding the nature and practice of innovation, based on the author’s extensive experience, historical knowledge, and conceptual analysis. Innovators, whether entrepreneurs or members of the strategic leadership teams of established companies, will benefit from this book’s insights and guidance.

MARYLENE DELBOURG-DELPHIS is one of the first European women to have founded (with Guy Kawasaki) a technology company in Silicon Valley. She has been the CEO of three additional companies in succession, and she has also helped over thirty companies (so far) as a “shadow” CEO, board member, and strategy adviser. A graduate of l’Ecole Normale Supérieure in France, she holds a PhD and earned minors in mathematical logic and the history of sciences, which she studied under the tutelage of the French academician Michel Serres. In 2018, she was awarded the Legion of Honor, the highest French order of merit for military and civil accomplishments.
PRAISE FOR BEYOND EUREKA!

“Every entrepreneur and executive involved in the innovation process should read this book. Marylene skillfully and thoughtfully answers the twelve burning questions that aspiring innovators confront on the innovation journey, like ‘Do you need to disrupt?’ Revealing surprising insights and grounded in deep practical experience, Beyond Eureka! is a must read.”

—Renée Mauborgne, professor, INSEAD, and co-author of Blue Ocean Strategy and Beyond Disruption

“In Beyond Eureka! Marylene explores innovation and value creation from the unique perspective of innovators in multiple fields, giving readers a variety of approaches to ideation and creation based on best-in-class mindsets.”

—Brian Solis, futurist, innovator, and best-selling author

“Marylene reminds us that innovation (and innovators) never operate in a vacuum. By better understanding her concept of ‘innovation kairos,’ anyone, from venture capitalist to inventor, can improve their chances of bringing change successfully to the world.”

—Chris Yeh, general partner of Blitzscaling Ventures and co-author of Blitzscaling

“A profoundly original thinker, Marylene offers unique and deep insights on the why, how, who, and where of innovation in Beyond Eureka! Not just in start-ups but in labs and companies. Not just in tech but in every facet of industries. It provides guide posts for the effective enablement of future innovation.”

—Sramana Mitra, founder and CEO, One Million by One Million (1Mby1M)
Communications is a fast-growing profession. The need to create, edit, translate, and disseminate information through a variety of platforms is creating increased demand for people with these skills.

*Persuasive* introduces the Persuasion Matrix, a model for planning communication campaigns based in persuasion research. Marrianne McMullen draws on her wide-ranging, high-profile career to share her hard-earned wisdom gleaned from her work as a journalist, with labor unions, with the DC public schools, and on President Barack Obama’s campaigns; she also served as an appointee in both his terms. McMullen tracks decades of research, providing a series of intricate and diverse case studies about workplace and relevant social issues. Persuasion theory and research are woven throughout the professional narratives, and each career story closes with key lessons for communications.

Highly engaging and concise, *Persuasive* is a professional memoir that provides forty lessons in communications for managers, communicators in the public or nonprofit sectors, and students of communications.

*MARRIANNE McMULLEN* is a communications professional in public affairs who has worked in all sectors of the economy, including academia, where she is currently director of communication at the University of Chicago’s Chapin Hall research center. She has a BS in journalism from West Virginia University and an MA in communications from the University of Dayton.
QUESTION AND ANSWER WITH THE AUTHOR

You obviously have a very extensive and interesting career; how did you decide which experiences to include in the book and which to omit?

The first criteria was that the experience had to be useful to others; second, it had to be interesting. While I was writing I kept a file called “the cutting room floor.” Looking back at that file now, it’s clear that those paragraphs and anecdotes were relevant for me, but didn’t really offer anything to anyone else. There’s one standard for sharing a story over drinks with friends or at a family dinner. But there’s a whole other threshold for sharing with people you don’t know. It has to be worth their while.

What brought you to your decision to write this book that you describe as both a professional memoir and personal story? What was that process like?

It was before the pandemic and we were sitting around one weekend evening in the living room of our south side Chicago home. It was my husband, Jeff Epton, my adult godson, Michael McElveen, and me. Michael has a gift for asking incisive questions. He asked me what I thought I should be doing now, professionally, at this point in my career. I said: “I want to leave it all on the field.” I didn’t mean that in the typical sports sense of expending everything I had in a single effort. I meant that I wanted to be sure to share what I learned as broadly as possible, not just with the people I managed.

The obvious way to do that was to start writing, but it was probably a year before I started doing so. The pandemic came along and eliminated a lot of distractions. I started writing and researching routinely in the early morning hours, between 5 and 8 a.m., and on weekends. (I still work full time.) The research process was cumbersome, since the first half of my career was pre-digital. But it was critical to confirm what I remembered through news coverage, my own journals, and through checking with other people involved.

How has your career in communications impacted your writing style and the way you communicate to your readers?

My writing style is most influenced by my journalism training. Four years at West Virginia University followed by years of writing and editing for newspapers, magazines and websites all reinforced the lessons of plain, clear language. Each word has to have a job. Adjectives and adverbs must be used judiciously, no matter how lovely they are. Details have to complete a picture, not just add flourish.
Musician in the Clouds

ALI BADER

Translated from Arabic by Ikram Masmoudi

AN AWARD-WINNING IRAQI NOVELIST’S STORY EXPLORES GLOBAL MIGRATION IN THE POSTCOLONIAL WORLD, EXTREMISM, AND WHAT IT MEANS TO BELONG SOMEWHERE

The talented classical cellist Nabil always imagined a world where music and art govern everyday life. After being attacked in his hometown in Iraq and not being able to play music, Nabil decides to emigrate to Europe, where he thinks he can better fit into society. He muses about music, the Utopian City as envisioned by the philosopher al-Farabi, and if there is any place that will meet his ideals. When Nabil meets Fanny and they become lovers, she tries to help him get back on his feet, but he struggles to accept himself. Ali Bader uses Nabil’s story to explore an artist’s place in the world and to subtly critique both Iraqi and European societies.

Originally published in Arabic in 2016 during the peak of migration from the Middle East to Europe, Musician in the Clouds explores global migration in the postcolonial world, the effects of extremism, and what it means to belong somewhere. This translation includes the author’s newly updated novel, published in 2023, and an original interview between the author and translator about the novel.

ALI BADER is an Iraqi novelist, essayist, poet, and screenwriter, and has won five major Arabic awards. He is also the author of Papa Sartre and The Tobacco Keeper. He currently lives in Brussels.

IKRAM MASMOUDI is associate professor of Arabic at the University of Delaware, where she chairs the Arabic Program. She is also the author of War and Occupation in Iraqi Fiction and the translator of Beyond Love by the Iraqi author Hadiya Hussein (2012).

$19.95 T / £16.50 paper 978-1-64712-443-4
$19.95 n / £16.50 ebook 978-1-64712-444-1

MAY 160 pages / 5 x 8

LITERATURE IN TRANSLATION / ARABIC

World Rights
AN EXCERPT FROM MUSICIAN IN THE CLOUDS

Ikram Masmoudi (IM): How did you start writing Musician in the Clouds and what was the context you wrote it in?

Ali Bader (AB): The novel came as a reaction to the 2016 bombings in Brussels [Belgium] when terrorists sponsored by ISIS attacked the Brussels airport and Maalbek Metro station with a series of explosions. At the same time, I tried to remember my first few days after I arrived in Brussels as a refugee from Iraq fleeing the Islamists and the unprecedented violence they caused in Iraqi society. What was strange is that I moved into an area where both Arab and Muslim immigrants lived. It felt as if I found in Brussels the same people I had left in Iraq. At the same time, I have been interested in the concept of musical harmony where different sounds are integrated into a complex and perfect composition. In this regard, of all civilizations, Western music is exceptional in the way it emphasizes harmony. In any case, I am interested and drawn to the idea of understanding the world through music.

IM: How should we situate Musician in the Clouds in the context of the literature of exile or migrant literature? It is a very important theme in the history of modern Arabic literature, especially now that there are many Iraqi authors writing about migration in the age of globalization.

AB: This novel is a mockery of the literature of exile. Generally, this kind of writing relies on three principles: nostalgia or homesickness, suffering, and tragedy. The exiled person in the story is usually portrayed as having longings for his home country, and, at the same time, he suffers from racism and discrimination against him in the new society. All of this makes this kind of literature tragic in its essence. By contrast, in my novel, Nabil, the main character doesn’t feel nostalgic for his home country at all; he is not homesick and has no feelings of national pride or any religious connection. Because of this he has more freedom in the new society which he had dreamt about and mentally created through his readings in literature, cinema, and culture. In other words, it is an imagined West. At the same time, Nabil has a disdain vis-à-vis the immigrants who distort the image he has about the West which he wants to be purely Western. To him, the immigrant communities destroy the harmony of his image of the West. And so, my novel, which is a novel about migration, is a subversion of the literature of exile and a dramatic irony, where irony is a political tool to dismantle the scowl of authority.

This excerpt has been edited for the inclusion in the catalog.
Cathonomics
How Catholic Tradition Can Create a More Just Economy

ANTHONY M. ANNETT

Foreword by Jeffrey D. Sachs

Now Available in Paper with a New Afterword

WHAT CATHOLIC SOCIAL THOUGHT CAN TEACH THINKERS OF ALL FAITHS AND BACKGROUNDS ABOUT EQUITABLE ECONOMICS

Inequality is skyrocketing. In this world of vast riches, millions of people live in extreme poverty, barely surviving from day to day. All over the world, the wealthy’s increasing political power is biasing policy away from the public interest and toward the financial interests of the rich. At the same time, many countries are facing financial fragility and diminished well-being. On top of it all, the global economy, driven by fossil fuels, has proven to be a collective act of self-sabotage with the poor on the front lines. In a new foreword to his book, Anthony M. Annett examines the Biden administration’s economic policies and discusses reactions to Cathonomics.

A growing chorus of economists and politicians is demanding a new paradigm to create a global economy that seeks the common good. In Cathonomics, Annett unites insights in economics with those from theology, philosophy, climate science, and psychology, exposing the failures of neoliberalism while offering us a new model rooted in the wisdom of Catholic social teaching and classical ethical traditions. Drawing from the work of Pope Leo XIII, Pope Francis, Thomas Aquinas, and Aristotle, Annett applies these teachings to discuss current economic challenges, such as inequality, unemployment and underemployment, climate change, and the roles of business and finance.

Cathonomics is an ethical and practical guide for readers of all faiths and backgrounds seeking to create a world economy that is more prosperous, inclusive, and sustainable for all.

ANTHONY M. ANNETT a visiting scholar at the Center for Sustainable Development at Columbia University.

“An excellent account of how Catholic social teaching can help inform sustainable development and robust policies: it should be read widely by policymakers of all stripes.”
—Christine Lagarde, president of the European Central Bank (ECB)

“In Cathonomics, former IMF economist Anthony Annett explains how the Catholic economic and social justice traditions championed by Pope Francis offer a fundamental alternative to neoliberalism. Anyone looking for a humane pathway out of the current global crisis of neoliberalism should read this book.”
—Richard Trumka, President of the AFL-CIO

$22.95 T / £19.00 paper 978-1-64712-472-4
$29.95 T / £25.00 cloth 978-1-64712-142-6
$22.95 n / £19.00 ebook 978-1-64712-504-2

APRIL 344 pages / 6.5 x 9.5
RELIGION / CATHOLICISM
World Rights
PRAISE FOR CATHONOMICS

“Economist Anthony Annett has delivered a book that should be required reading not only for those of us who have long been interested in Catholic social doctrine, but for anyone who is serious about bringing their Catholic faith to bear on decisions relating to public life.”

—National Catholic Reporter

“Cathonomics deserves to be included in the reading list for any course of study related to Catholic social teaching at every level from college, high school and parish discussion groups . . . Please read this book and discuss it at your parish and in your communities. You will find it a rewarding experience.”

—Catholic News Service

“How does Pope Francis see the future of humanity? Here is the rich answer, expansive and well-developed, of a thoughtful economist inspired by Catholic social thought. It will satisfy the historically-minded: Annett starts with Old Testament justice and Aristotle’s virtues. It will also satisfy those who today seek answers to how we fail to attend to human and environmental repercussions. I especially value Annett’s acknowledgement of both conservative worry over loss of virtue and progressive desire for a wider reign of justice. This embrace provides a framework for deeper dialogue on the themes of Pope Francis in Laudato si’ and Fratelli tutti. On top of all that, such clear, enjoyable prose is an exception to economics famously characterized as ‘the dismal science!’”

—Cardinal Michael Czerny, SJ, Under-Secretary, Migrants & Refugees Section, Dicastery for Promoting Integral Human Development
“An engagingly written, clear-eyed conversation about the Black-Jewish ‘relationship’ in America for our post-Charlottesville, BLM moment, this book offers a smart, fresh take not only on the complicated history of a fraught alliance but also on topics like liberalism, intersectionality, and Israel-Palestine that tend to separate the two groups today.”

—Maurice Samuels, director, Yale Program for the Study of Antisemitism

Blacks and Jews in America
An Invitation to Dialogue
TERRENCE L. JOHNSON AND JACQUES BERLINERBLAU

Now Available in Paper

DIALOGUE ON THE PREVIOUSLY UNSPOKEN HISTORY OF BLACKS AND JEWS SHEDS LIGHT ON THE CHALLENGES AND PROMISES FACING AMERICAN DEMOCRACY FROM ITS INCEPTION TO THE PRESENT

In this uniquely structured conversational work, two scholars—one of African American politics and religion, and one of contemporary American Jewish culture—explore a mystery: Why are Blacks and Jews not presently united in their efforts to combat white supremacy? As alt-right rhetoric becomes increasingly normalized in public life, the time seems right for these one-time allies to rekindle the fires of the civil rights movement.

Blacks and Jews in America investigates why these two groups do not presently see each other as sharing a common enemy, let alone a political alliance. In their conversation, Terrence L. Johnson and Jacques Berlinerblau consider a number of angles, including the disintegration of the “Grand Alliance” between Blacks and Jews during the civil rights era, the perspective of Black and Jewish millennials, the debate over Louis Farrakhan and the Nation of Islam, and the Israel-Palestine conflict.

Ultimately, this book shows how the deep roots of the Black-Jewish relationship began long before the mid-twentieth century, changing a narrative dominated by the Grand Alliance and its subsequent fracturing. By engaging this history from our country’s origins to its present moment, this dialogue models the honest and searching conversation needed for Blacks and Jews to forge a new understanding.

TERRENCE L. JOHNSON is Charles G. Adams Professor of African American Religious Studies at Harvard Divinity School.

JACQUES BERLINERBLAU is Rabbi Harold White Professor of Jewish Civilization at the Edmund A. Walsh School of Foreign Service at Georgetown University.
PRAISE FOR BLACKS AND JEWS IN AMERICA

“A masterpiece of outstanding scholarship in organization and presentation, Blacks and Jews in America: An Invitation to Dialogue is especially and unreservedly recommended for community, college, and university library American Contemporary Social Issues and Political Science/Race Relations collections.”

—Midwest Book Review

“Blacks and Jews in America is a penetrating and provocative contribution to the literature on ‘Black-Jewish relations.’ Its breadth—from slavery to Palestine, from Jews of color to white liberalism—is matched by its thoughtful and thoroughly researched depth. In conversation with one another as well as with prominent thinkers in the field, the authors’ nuanced exploration of the many facets of relationships among white Jews, Jews of color and Black Christians is both a thoughtful work of scholarship and a model for how difficult conversations should be conducted.”

—Cheryl Greenberg, Paul E. Raether Distinguished Professor of History, Trinity College

“Immensely readable, Johnson and Berlinerblau’s book really does invite readers—even or especially those who have grown weary of decades of Black and Jewish debates—to return to a welcoming and enriching dialogue. Combining a conversational format with succinct necessary background and their own highly sophisticated and original insights, the results are never sanctimonious or simple. Subtle, persuasive, generously challenging, and profoundly honest, the co-authors exemplify co-teaching and co-authorship at their best.”

—Jane Anna Gordon, author of Statelessness and Contemporary Enslavement
The Auditor’s Companion
Concepts and Terms, from A to Z
DAVID J. O’REGAN

THE ONLY COMPREHENSIVE AND UP-TO-DATE DICTIONARY AND REFERENCE BOOK COVERING THE CONCEPTS AND LANGUAGE OF AUDITING

The Auditor’s Companion combines succinct definitions of core auditing terminology with more than one hundred expansive discussions of concepts important for auditing, such as the audit society, authority, judgment, logic in auditing, the postulates of auditing, and skepticism. This collection of mini-essays includes theoretical explanations and insights, sketches of arguments, historical developments, and guidance for further reading.

Transcending the framework of a dictionary, The Auditor’s Companion is a reference book in which succinct definitions and conceptual explorations are combined into a coherent whole to satisfy the needs of both novice and experienced auditors. The terminology of auditing covers both the evolving, socially constructed aspects of auditing’s purposes as well as auditing’s methodological basis in the abstract, enduring techniques of traditional logic. The book’s coverage of terminology therefore embraces auditing’s constantly developing socioeconomic roles in addition to its perennial methodologies of reasoning.

The Auditor’s Companion is the only reference tool that addresses the underlying characteristics shared by all categories of auditing.

DAVID J. O’REGAN is auditor general of the Pan American Health Organization in Washington and a fellow of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales. His previous posts include auditing in the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons in The Hague and, before entering the United Nations system, serving as head of audit at Oxford University Press. He has written six books on auditing, including Bribery: Identify Hidden Risks in Your Organization. He received his doctorate in accounting and finance from the University of Liverpool.
Was there a specific moment when you realized something like The Auditor’s Companion was missing from the auditing world?

It was around the turn of the millennium that the notion of preparing a dictionary of auditing first occurred to me. Wiley & Sons published the first edition of my dictionary in 2004. Before that time, auditors consulted dictionaries of accounting, as though auditing were merely a subset of accounting. I felt that auditing had developed into a cluster of disciplines, some of which were totally independent of accounting, and it seemed to me self-evident that the subject of auditing warranted its own dictionary.

What was it like to reflect on the first edition of this book and rework it to become more comprehensive and relevant to the current times?

After the passage of two decades, the time for a second edition had arrived. The most obvious reason was the fast-moving nature of auditing’s disciplines, resulting in changes to the auditing lexicon—many new terms have appeared since the turn of the millennium, while others have declined in usage or even disappeared. But something else prompted me to reflect on the need for a second edition.

I gradually came to see that auditing is flanked on one side by its role as a relatively unstable, socially constructed phenomenon, and on the other by the enduring, time-less methodologies of logic. Its social dimensions are certainly invented rather than discovered. But its foundations in applied logic are discovered (or perhaps verified), rather than invented. This dual aspect of auditing opened my eyes to deeper aspects of its terminology, and I extensively rewrote the book for its second edition.

What was the process of trying to write with clarity about such ambiguous terms?

All dictionaries seek the clarification of terms and I found it fascinating, while writing the Companion, to consider how best to reduce ambiguity in defining the individual terms of auditing. Many terms lend themselves to what I consider to be straightforward lexical definitions, achieved by paraphrasing the meaning of the terms by using different words. In these cases, the clarity of the definition can be assessed by an “interchange” test: if the definition can substitute the original term in typical usage without a loss of meaning, it is a reliable definition. But in many cases a simple lexical definition is unsuitable, typically because an “interchange” test might cover only one sense of a term that possesses several meanings. In cases like this, clarifying explanations (including the use of examples) are called for, and for this reason the Companion adopts conceptual analysis for many of its terms. The Companion therefore combines succinct lexical definitions with more extensive clarifying definitions. My aim in taking this dual approach was to provide the clearest overall possible definition of auditing terms. The reader will decide to what extent I have succeeded!
Intelligence in Democratic Transitions
A Comparative Analysis of Portugal, Greece, and Spain

SOFIA TZAMARELOU

A GROUNDBREAKING COMPARATIVE ANALYSIS OF THREE UNDERSTUDIED CASES OF INTELLIGENCE DEMOCRATIZATION REVEALS NEW INSIGHTS INTO MAIN BARRIERS TO REFORM WHEN STATES TRANSITION FROM AUTHORITARIANISM

Reforming the intelligence services is essential when a state transitions from authoritarianism to democracy. But which areas should be reformed, how do we know when there has been real transformation, and how and where do authoritarian legacies persist?

Intelligence in Democratic Transitions is a comparative examination of the democratic transitions of Portugal, Greece, and Spain starting in the 1970s. Although these three countries began their transitions around the same time, they present significantly different results. Sofia Tzamarelou discovers that the main barriers to reform are legacies of the past and legacy personnel. She does this through the lens of five Security Sector Reform (SSR) indicators: Lustration, Control and Oversight, Recruitment, Targeting and Civil Society. Tzamarelou uses primary sources, including governmental documents and legal statutes—such as draft laws, bills and presidential decrees—paired with “outside” primary source reporting, such as analysis reporting by the CIA. She complements this rich primary source material with secondary sources from authors in each country and internationally who specialize in intelligence or who provide historical context.

Tzamarelou’s unique comparative analysis of intelligence democratization using a common framework applied to each country contributes to readers’ understanding of why and how some reforms fail and others succeed and how the SSR framework can be used in the intelligence arena.

SOFIA TZAMARELOU is a senior consultant for the media and public relations industry at Commetric in London. She holds a doctorate in intelligence studies from Brunel University London.

“This excellent volume, which provides an authoritative comparative analysis of the challenges and opportunities surrounding the institutionalization of democratic reform of intelligence in the three countries that started the Third Wave of democratization—Portugal, Spain, and Greece—is a welcome addition to the emerging academic literature of intelligence and democracy beyond the Anglosphere.”

—Florina Cristiana Matei, senior lecturer, US Naval Postgraduate School
Mission to Mao
US Intelligence and the Chinese Communists in World War II

SARA B. CASTRO


From 1941 to 1947, the United States planted a liaison mission in the headquarters of Chinese Communist forces behind the lines. Nicknamed the “Dixie Mission,” for its location in “rebel” territory, it was an interagency delegation that included intelligence officers from the Office of Strategic Services (OSS).

Mission to Mao is a social history of the OSS officers in the field that reveals the weakness of US intelligence diplomacy in the 1940s. Drawing on over 14,000 unpublished records from five archives as well as white papers and memoirs from the participants, Sara B. Castro demonstrates how the OSS officers clashed with political appointees and Washington over the direction of the US relationship with the Chinese Communists. Initially, the OSS officers were sent to gather intelligence that would help the war effort against Japan, but interagency and political conflicts erupted over whether the mission would later involve operations with the Communists. Castro shows how potential benefits for the war effort were thwarted by politicization and the OSS officers’ own biases and blind spots.

Mission to Mao is a fresh look at US intelligence in China during World War II that takes readers beyond the history of China hands versus American anticommunists, introducing more nuance.

SARA B. CASTRO is an assistant professor in the Department of History at the US Air Force Academy, the president of the North American Society for Intelligence History, and a former US intelligence analyst. She earned a doctorate in history from the University of North Carolina, Chapel Hill.

—Zach Fredman, assistant professor of history, Duke Kunshan University

“An intriguing and important study of the singular group of men who staffed the Dixie Mission in World War II. It fills in a critical lacuna in our understanding of US intelligence activities in China during World War II.”
—Peter Lorge, associate professor of history, Vanderbilt University

$39.95 s / £33.00 paper 978-1-64712-451-9
$119.95 s / £99.50 cloth 978-1-64712-450-2
$39.95 n / £33.00 ebook 978-1-64712-452-6

AUGUST 272 pages / 6 x 9 / 1 map, 7 b&w photos
HISTORY / MILITARY / INTELLIGENCE
GEOGETOWN STUDIES IN INTELLIGENCE HISTORY
World Rights
Human rights should protect the dignity and well-being of all people. But in today’s deeply divided world, some argue that cultural differences and economic inequality undermine their universality.

In *Human Rights in a Divided World*, David Hollenbach offers a comprehensive and cohesive analysis of today’s challenges to human rights, suggesting that global realities call for important developments rooted in Catholic ethics. This work of theological social ethics draws on a range of disciplines to address the question of whether human rights remain valid as universal standards for action in this multicultural, religiously pluralistic, and economically unequal world. Hollenbach provides a compelling account of the contribution that Catholic ethics and practice make to this unequal world. He applies the proposed understanding of human rights to several issues that are much debated today, including religious freedom, the rights of refugees and other forced migrants, economic rights in the face of significant inequality, and the rights of women.

*Human Rights in a Divided World* offers a clear path forward for the Church in its engagement with politics and guidance for students of human rights, as well as those working to advance them.

**DAVID HOLLENBACH, SJ**, is the Pedro Arrupe Distinguished Research Professor at the Walsh School of Foreign Service; a senior fellow of the Berkley Center for Religion, Peace, and World Affairs; and an affiliated professor in the Department of Theology and Religious Studies—all at Georgetown University. He is the author of several books, including *The Global Face of Public Faith* (Georgetown University Press, 2004) and *Humanity in Crisis* (Georgetown University Press, 2019).
Sant’Egidio’s Dream
How a Catholic People’s Movement Is Meeting the Challenge of AIDS in Africa and Shaping the Future of Global Health

ROBERTO MOROZZO DELLA ROCCA

Translated by Caroline Swinton; Foreword by Jeffrey D. Sachs; Afterword by Paul Elie

THE STORY OF AN INNOVATIVE PROGRAM OF TREATMENT FOR AIDS IN AFRICA THAT SUCCEEDED IN THE FACE OF INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCIES’ “AFRO-PESSIMISM”

Until this century, Western governments and foundations framing policies for AIDS relief in Africa maintained that prevention alone was a preferable alternative to prevention plus treatment, which would be costly and impractical, or would benefit only the prosperous and well-connected.

*Sant’Egidio’s Dream* argues that this initial, failed approach to AIDS in African countries reflects global moral blindness to the imperative to save lives—which was not lost on the Community of Sant’Egidio, an Italian Catholic social movement rooted in “the gospel and friendship” and present in seventy countries. Drawing on two decades of peace-making and humanitarian experience in Africa, the movement grasped the evidence that HIV, if treated, does not lead to AIDS and to death—and saw that treatment gives hope in Africa, just as it does in the developed world. By enabling large numbers of people to live with this chronic disease, and by involving family and neighbors in free and effective care, it offers a dream of a society surviving and even thriving in spite of HIV. In 2002, Sant’Egidio established the DREAM (Drug Resource Enhancement Against AIDS and Malnutrition) project, a community-based approach to the AIDS crisis, rooted in medicine, epidemiology, and public health, that has proven effective in the ten countries where it has been implemented—and has emerged as a model for health care in the Global South.

ROBERTO MOROZZO DELLA ROCCA is a professor of modern history at the University of Rome. He has published numerous books and articles on the history of modern Europe, Catholicism, and Africa.

CAROLINE SWINTON graduated in French and European studies at University of East Anglia, where she studied French and European Studies. Soon afterwards she moved to Italy and started her work as a translator. She has been the English translator for Sant’Egidio’s DREAM program since its start, in 2002.

“*Sant’Egidio’s Dream* tells the moving story of how the Sant’Egidio community’s work helped transform the global response to AIDS in Africa. Through closeness to suffering people built on friendship and partnership with those infected, Sant’Egidio’s unconventional approach helped fight AIDS effectively. A must read for all working to help those who suffer.”

—David Hollenbach, SJ, Pedro Arrupe Distinguished Research Professor, Georgetown University

$29.95 s / £25.00 paper 978-1-64712-430-4
$89.95 s / £74.50 cloth 978-1-64712-429-8
$29.95 n / 25.00 ebook 978-1-64712-431-1

MAY 320 pages / 6 x 9

RELIGION / ETHICS

World Rights
Ecological Moral Character
A Catholic Model

NANCY M. ROURKE


The images we use to think about moral character are powerful. They inform our understanding of the moral virtues and the ways in which moral character develops. However, this aspect of virtue ethics is rarely discussed.

In *Ecological Moral Character*, Nancy M. Rourke creates an ecological model through which we can form images of moral character. She integrates concepts of ecology with Thomas Aquinas’s vision and describes the dynamics of a moral character in terms of the processes and functions that take place in an ecosystem. The virtues, the passions, the will, and the intellect are also described in terms of this model.

*Ecological Moral Character* asks readers to deliberately choose the models we use to imagine moral character and offers this ecological virtue model as a vital framework for this period of environmental crisis.

NANCY M. ROURKE is associate professor of theology at Canisius College in Buffalo. She is the coeditor of *Theological Literacy in the Twenty-First Century* and numerous articles on Catholic theology.
The Roman Curia
History, Theology, and Organization
ANTHONY EKPO

A HISTORICAL, THEOLOGICAL, AND JURIDICAL EXPLANATION OF THE NATURE OF THE ROMAN CURIA

The Roman Curia is the central body for the administration of the Roman Catholic Church. Its structure and organization are governed by Praedicate Evangelium, a new law issued by Pope Francis in 2022. The nature of the Curia is both confusing to many and vitally important for the administration of the Church and the Vatican.

The Roman Curia provides a historical, theological, and juridical explanation of the nature of the Roman Curia, highlighting its relationship with the pope. Anthony Ekpo provides a brief and highly intelligible overview of the development of the Roman Curia and its present configuration in the light of Pope Francis’s reorganization. He shows the differences between the Holy See, the Vatican City State, and the Curia, defining each entity’s role.

This overview of the Roman Curia and its allied ecclesiastical institutions, like the Vatican and the Holy See, is the first comprehensive treatment in English of the reforms enacted by Praedicate Evangelium. Teachers, students, and researchers alike will find this an invaluable resource on the nature, history, theology, and juridical structures of the Roman Curia.

MONSIGNOR ANTHONY EKPO is under-secretary of the Dicastery for Promoting Integral Human Development in the Roman Curia. He is also visiting professor of canon law at the Pontifical Gregorian University in Rome and an adjunct professor at the Australian Catholic University. He is the author of The Breath of the Spirit and Temporal Goods of the Church.

“Monsignor Ekpo offers an insightful and concise presentation of a complex reality called the Roman Curia. He masterfully weaves together the history, theology, and present juridical ordering of the Roman Curia with brilliant and simple words.”

—Archbishop Fortunatus Nwachukwu, secretary, Dicastery for Evangelization, Rome
Modern Catholic Family Teaching
Commentaries and Interpretations

JACOB M. KOHLHAAS AND MARY M. DOYLE ROCHE, EDITORS

A FIRST-OF-ITS-KIND CRITICAL ENGAGEMENT WITH THE COLLECTED DOCUMENTS OF CATHOLIC FAMILY TEACHING

Catholic family teaching (CFT) has developed in parallel with Catholic social teaching, yet has not similarly been critically explored as a documentary tradition. Modern Catholic Family Teaching redresses this imbalance with a collection of outstanding commentaries and the primary texts and developments of CFT.

Modern Catholic Family Teaching features commentary on magisterial texts that constitute primary sources of contemporary Catholic teaching on the family. Each chapter engages this tradition to invite academic engagement with CFT, which increasingly bears weight across diverse areas of theological and ethical consideration.

This volume offers a clear understanding of the tradition’s 130-year growth and development, equipping scholars and students of theology to engage the pressing questions of our time.

JACOB M. KOHLHAAS is an associate professor of moral theology at Loras College in Dubuque, Iowa. He has published on parenthood and the family in leading journals and is the author of Beyond Biology: Rethinking Parenthood in the Catholic Tradition (Georgetown University Press, 2021).

MARY M. DOYLE ROCHE is an associate professor of religious studies at the College of the Holy Cross in Worcester, Massachusetts. She has published work on ethical issues that affect families and young people.

CONTRIBUTORS
Sharon A. Bong • Maria Elisa A. Borja • Teresa Delgado • Craig A. Ford Jr. • Eric Marcelo O. Genilo • Julie Hanlon Rubio • Jason King • Michael G. Lawler • Claudia Leal • Léocadie Lushombo • Andrew Massena • Emily Reimer-Barry • Richard N. Rwiza • Todd A. Salzman • Annie Selak • Angela Senander • Matthew Sherman • Wilhelmina Uhui Tunu • Paul Turner • Ellen Van Stichel • Kate Ward • Mary Beth Yount

“The wide-ranging essays by two dozen distinguished authors are not only consistently well-researched and firmly grounded in the relevant magisterial texts and events but also astute in applying established ethical principles to the specifics of how families live out key virtues amidst daunting challenges in the full array of global cultures. An indispensable resource for anyone interested in how families may navigate the turbulent waters of the rapidly changing social contexts we inhabit today.”

—Thomas Massaro, SJ, professor of moral theology, Fordham University

$49.95 s / £41.50 paper 978-1-64712-433-5
$149.95 s / £124.50 cloth 978-1-64712-432-8
$49.95 n / £41.50 ebook 978-1-64712-434-2
JUNE 248 pages / 8 x 10
RELIGION / CATHOLICISM
World Rights
Law from Below
*How the Thought of Francisco Suárez, SJ, Can Renew Contemporary Legal Engagement*

ELISABETH RAIN KINCAID

A CONSTRUCTIVE MODEL OF ENGAGEMENT WITH UNJUST LAWS FROM THE GROUND UP

The current political atmosphere would suggest that law is imposed only from above, specifically by the chief executive acting upon some sort of perceived populist mandate.

In *Law from Below*, Elisabeth Rain Kincaid argues that the theology of the early modern legal theorist and theologian Francisco Suárez, SJ, may be successfully retrieved to provide a constructive model of legal engagement for Christians today. Suárez’s theology was developed to combat an authoritarian view of law, suggesting that communities may work to change law from the ground up as they function within the legal system, not just outside it. *Law from Below* suggests that Suárez’s theory of law provides a theologically robust way to mount a counternarrative to contemporary authoritarian theories of law, while still acknowledging the good in the rule of law and its imposition by a legislative authority. Suárez acknowledges the crucial contribution of citizens to improving law’s moral content, without removing the importance of law’s own authority or the roles of lawgivers.

*Law from Below* argues that the dialogue between legislators and the community provides Christian activists with a range of options for constructively engaging with law in order to have a positive impact on society.

ELISABETH RAIN KINCAID is the Legendre-Soule Chair in Business Ethics and director of the Center for Ethics and Economic Justice at Loyola University New Orleans. She has published broadly in peer-reviewed journals, including the *Journal of the Society of Christian Ethics*, the *Scottish Journal of Theology*, and *Political Theology*.

“Kincaid breathes new life into the thought of the 16th-century Spanish Jesuit Francisco Suárez, skillfully showing that we still have much to learn from this once towering figure in Catholic theology and philosophy, particularly on the nature of law and democracy.”

—Matthew A. Shadle, Divine Word College and Seminary
On Teaching and Learning Christian Ethics

D. STEPHEN LONG

AN EXPANSION OF THE DISCIPLINE OF ETHICS
DEMONSTRATING THAT AQUINAS’S “INFUSING OF VIRTUE” MAKES BETTER SENSE OF THE MORAL LIFE THAN FINDING A METHOD TO GUIDE ACTION

While teaching ethics is universally applauded, how one goes about it is much more difficult and contested than is often recognized.

On Teaching and Learning Christian Ethics addresses what it means to teach and learn ethics through a thorough comparison of two ethicists, Henry Sidgwick and F. D. Maurice. Where Sidgwick understood ethics as developing a method for guiding voluntary action to what is right, Maurice maintained that ethics concerns life as a whole, and this requires placing it within a metaphysical and theological realm in which the good is much more definitive than right. This comparative history argues that Maurice’s use of Thomas Aquinas’s “infusing of virtue” makes better sense of the moral life of ordinary persons than the specialized, academic discipline Sidgwick bequeathed.

D. Stephen Long expands the discipline of ethics through the central theme of his work: that a moral life is a gift rather than an achievement. He provides a clear argument in favor of a more holistic approach to teaching ethics.

D. STEPHEN LONG is the Cary M. Maguire University Professor of Ethics at Southern Methodist University. He is the author of nineteen books, including Christian Ethics: A Very Short Introduction; The Divine Economy: Theology and the Market; and The Perfectly Simple Triune God: Aquinas and His Legacy. He is currently serving as the president of the Society of Christian Ethics.
The Art of Teaching Italian

GIULIA GUARNIERI, EDITOR

Foreword by Janice Askì

A COMPREHENSIVE OVERVIEW OF CONTEMPORARY ITALIAN PEDAGOGY, WRITTEN FROM AN INTERNATIONAL PERSPECTIVE, BLENDS EMPIRICAL RESEARCH WITH PRACTICAL STRATEGIES FOR TEACHERS

In recent years, teachers of Italian, like those of most world languages, have faced many changes to the teaching and learning landscape, including new teaching mediums, different expectations for enrollments, and a vivid awareness of social issues in the classroom. Teachers must now navigate effective language teaching practices and integrate important new topics and approaches.

The Art of Teaching Italian brings together experts from around the world in Italian language pedagogy, applied linguistics, and second-language acquisition to address the field’s most pressing concerns and challenges the reader with examples from creative teaching. Featuring contributions on a wide range of topics—including issues of diversity, equity and inclusion; remote learning; and experiential learning—this edited volume blends empirical research with practical strategies and recommendations for teachers, centering on the teaching of secondary and postsecondary Italian language and culture.

The Art of Teaching Italian shows that it is possible to enhance Italian language learning through creativity and ingenuity and to lead students to intercultural competence, a crucial skill in today’s globalized world.

GIULIA GUARNIERI is professor of Italian and the writing intensive faculty development coordinator at the Bronx Community College of the City University of New York. Her research includes translation studies, urban studies, film, modern Italian literature, and L2 pedagogy.

CONTRIBUTORS

Valentina Abbatelli • Pietro Amadin • Riccardo Amorati • Daniela Bartalesi-Graf • Paola Bernardini • Rosalba Biasini • Silvia Carlorosi • Luisa Canuto • Julia M. Cozzarellil • Domenica Diraviam • Marella Feltrin-Morris • Elisabetta Ferrari • Giulia Guarnieri • John Hajek • Louise Hipwell • Matteo La Grassa • Shuang Liang • Alessandro Macilenti • Luca Malici • Patrizia Palumbo • Viviana Pezzullo • Francesca Raffi • Alessandra Saggin • Tatiana Selepiuc • Barbara Spinelli • Andrea Villarini

“Spanning the broad array of curricular, pedagogical, and socio-historical challenges that world languages instructors must address, the authors collectively provide theoretical perspectives and practical strategies to meet students’ needs, foster their growth, and engage them in learning processes that are accessible, career-enhancing, and community-focused in different ways.”

—Colleen M. Ryan, professor of French and Italian, Indiana University, Bloomington

$79.95 s / £66.50 paper 978-1-64712-417-5

$199.95 s / £166.00 cloth 978-1-64712-416-8

$79.95 n / £66.50 ebook 978-1-64712-418-2

MAY 304 pages / 7 x 10 / 15 figures, 1 table

FOREIGN LANGUAGE / ITALIAN / TEACHING

World Rights
Spelling acquisition and development is often a challenge for Spanish Heritage Language Learners (SHLLs). Instructors, too, struggle to find the best strategies to help their students internalize orthographic rules.

Spelling in Spanish Heritage Language Education argues that spelling is not simply the cherry on top of good writing or a mere editing issue; rather, the skills behind the acquisition of spelling lie beneath deeper literacy development. Amàlia Llombart-Huesca discusses how to address this critical skill, including the cognitive skills underlying spelling, the role of age and bilingualism, and a thorough description of the most common types of spelling errors students make and their causes. Throughout the book, she demonstrates the importance of spelling skills by showing how they can help students improve other crucial literacy aspects, such as reading fluency, reading comprehension, and vocabulary growth.

Written for instructors of SHLLs and researchers of SHL education, Spelling in Spanish Heritage Language Education includes guidelines, recommendations, and ideas for creating spelling activities and meaningfully integrating them into curricula. Combining novel research and practical strategies, this is an invaluable resource for Spanish instructors and researchers.

AMÀLIA LLOMBART-HUESCA is professor of Spanish linguistics in the Department of English and Modern Languages at the California State Polytechnic University, Pomona, where she also serves as the Single Subject Coordinator of LOTE (Languages Other than English). She teaches Spanish for Spanish speakers and upper division Spanish linguistics courses, as well as Curriculum and Methods for Spanish Single Subject Teaching Credential students. Her research areas include syntax, applied linguistics, sociolinguistics, and heritage language teaching.
ARABIC

Alif Baa with Website
Introduction to Arabic Letters and Sounds, Third Edition
$99.95 x / £74.00 paper multimedia
978-1-64712-181-5
$109.95 x / £82.50 cloth multimedia
978-1-64712-182-2
ebook multimedia 978-1-64712-185-3

Al-Kitaab Part One with Website
A Textbook for Beginning Arabic, Third Edition
$139.95 x / £104.00 paper multimedia
978-1-64712-187-7
$149.95 x / £112.50 cloth multimedia
978-1-64712-186-0
ebook multimedia 978-1-64712-190-7

Al-Kitaab Part Two with Website
A Textbook for Intermediate Arabic, Third Edition
$139.95 x / £104.00 paper multimedia
978-1-64712-191-4
ebook multimedia 978-1-64712-192-1

ROMANCE

Gramática para la com- posición with website
tercera edición
$149.95 x / £112.50 paper multimedia
978-1-64712-215-7
ebook multimedia 978-1-64712-220-1

Comme on dit with website
Première année de français
STUDENT EDITION
$199.95 x / £149.00 paper multimedia
978-1-64712-212-6
ebook multimedia 978-1-64712-207-2

TEACHER’S EDITION
paper multimedia 978-1-64712-212-6
ebook multimedia 978-1-64712-213-3

C’est ce qu’on dit with website
Deuxième année de français
STUDENT EDITION
$199.95 x / £149.00 paper multimedia
978-1-64712-206-5
ebook multimedia 978-1-64712-208-9

TEACHER’S EDITION
paper multimedia 978-1-64712-207-2
ebook multimedia 978-1-64712-209-6

RUSSIAN

Rodnaya rech’ with website
An Introductory Course for Heritage Learners of Russian
$134.95 x / £101.50 paper multimedia
978-1-64712-219-5
ebook multimedia 978-1-64712-221-8

Panorama with Website
Intermediate Russian Language and Culture
$149.95 x / £112.50 paper multimedia
978-1-64712-195-2
ebook multimedia 978-1-64712-198-3

Etazhi
Second Year Russian Language and Culture
$99.95 x / £74.00 paper 978-1-64712-115-0
$99.95 n / £74.00 ebook 978-1-64712-116-7
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title/Author</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Alif Baa with Website</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Al-Kitaab Part One, with website</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Al-Kitaab Part Two, with website</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Annett, Anthony M.</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Art of Teaching Italian, The</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>Auditor’s Companion, The</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>Bader, Ali</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Berlinerblau, Jacques</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Beyond Eureka!</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Blacks and Jews in America</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Castro, Sara B.</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>Cathonomics</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>C’est ce qu’on dit, with website</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Comme on dit, with website</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Delbourg-Delphis, Marylene</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Ecological Moral Character</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Ekpo, Anthony</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Etazhi</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Gramática para la composición, with website</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Guarnieri, Giulia</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>Gürkan, Emrah Safa</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Hantman, Alan M.</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Hollenbach, David</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>Human Rights in a Divided World</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>Intelligence in Democratic Transitions</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Johnson, Terrence L.</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Kincaid, Elisabeth Rain</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Kohlhaas, Jacob M.</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Law from Below</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Llombart-Huesca, Amàlia</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Long, D. Stephen</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>McMullen, Marianne</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Mission to Mao</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>Modern Catholic Family Teaching</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Musician in the Clouds</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>On Teaching and Learning Christian Ethics</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>O’Regan, David J.</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>Panorama with Website</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Persuasive</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Riehle, Kevin P.</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Rocca, Roberto Morozzo della</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>Roche, Mary M. Doyle</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Rodnaya rech’ with website</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Roman Curia, The</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Rourke, Nancy M.</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Russian FSB, The</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Sant'Egidio’s Dream</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>Spelling in Spanish Heritage Language Education</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Spies for the Sultan</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Tzamarelou, Sofia</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Under the Dome</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>World, Human Rights in a Divided</td>
<td>22</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**EBOOKS**

Georgetown University Press books are also available as ebooks on many different platforms or our website.

**NOTE:** Georgetown University Press promotional discounts do not apply to ebooks sold through sites other than our own.

Look for our books on these platforms and more. Contact these vendors directly for more information or to place an order.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Platform</th>
<th>Logo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Amazon Kindle</td>
<td><img src="amazon.png" alt="" /></td>
</tr>
<tr>
<td>Barnes &amp; Noble</td>
<td>![](barnes Noble.png)</td>
</tr>
<tr>
<td>eBooks.com</td>
<td><img src="ebooks.png" alt="" /></td>
</tr>
<tr>
<td>ebc</td>
<td><img src="ebc.png" alt="" /></td>
</tr>
<tr>
<td>ebrary</td>
<td><img src="ebrary.png" alt="" /></td>
</tr>
<tr>
<td>Google Play</td>
<td>![](google play.png)</td>
</tr>
<tr>
<td>Apple Books</td>
<td>![](apple books.png)</td>
</tr>
<tr>
<td>JSTOR</td>
<td><img src="jstor.png" alt="" /></td>
</tr>
<tr>
<td>Kobo</td>
<td><img src="kobo.png" alt="" /></td>
</tr>
<tr>
<td>LOGOS Bible Software</td>
<td><img src="logos.png" alt="" /></td>
</tr>
<tr>
<td>VitalSource</td>
<td><img src="vitalsource.png" alt="" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Georgetown University Press books are also available as ebooks on many different platforms or our website.

**NOTE:** Georgetown University Press promotional discounts do not apply to ebooks sold through sites other than our own.

Look for our books on these platforms and more. Contact these vendors directly for more information or to place an order.